

# ВОИС



R

WO/GA/38/13

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 19 июня 2009 г.

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**  
ЖЕНЕВА

## **ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС**

**Тридцать восьмая (19-я очередная) сессия**  
**Женева, 22 сентября – 1 октября 2009 г.**

**СОТРУДНИЧЕСТВО В РАМКАХ СОГЛАСОВАННЫХ ЗАЯВЛЕНИЙ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРИНЯТИЮ ДОГОВОРА О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)**

*Документ подготовлен Секретариатом*

### **I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Пункт 4 Согласованных заявлений Дипломатической конференции по принятию PLT (Согласованные заявления), принятых 1 июня 2000 г., гласит следующее:

«4. С целью содействия применению правила 8(1)(а) настоящего Договора, Дипломатическая конференция обращается к Генеральной Ассамблее Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и к Договаривающимся сторонам с просьбой оказать развивающимся и наименее развитым странам, а также странам с переходной экономикой дополнительную техническую помощь для выполнения ими своих обязательств по настоящему Договору еще до его вступления в силу.

Дипломатическая конференция также призывает промышленно развитые страны с рыночной экономикой в ответ на просьбу и на взаимно согласованных условиях осуществлять техническое и финансовое сотрудничество в интересах развивающихся и наименее развитых стран, а также стран с переходной экономикой.

Дипломатическая конференция обращается к Генеральной Ассамблее ВОИС с просьбой после вступления настоящего Договора в силу осуществлять контроль и оценку хода такого сотрудничества на каждой очередной сессии».

2. В соответствии с третьим подпунктом пункта 4 Согласованных заявлений Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается осуществлять контроль за ходом технического и финансового сотрудничества в интересах развивающихся и наименее развитых стран и стран с переходной экономикой и оценку такого сотрудничества, направленного на упрощение подачи документов

в электронной форме в этих странах. В этих условиях промышленно развитым странам с рыночной экономикой, упомянутым в вышеприведенном пункте 4 Согласованных заявлений, предлагается предоставлять информацию Генеральной Ассамблее, как это предусмотрено в этих Согласованных заявлениях.

## II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВОИС

3. Что касается соответствующей деятельности ВОИС, то при принятии правила 8 Инструкции к РЛТ на Дипломатической конференции по принятию РЛТ Генеральный директор ВОИС заявил, что ВОИС будет продолжать осуществлять свою программу технического сотрудничества и реализовывать положения правила 8 в интересах укрепления потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой<sup>1</sup>.

4. Кроме того, о развитии и усовершенствовании инфраструктуры и других средств, включая те, которые относятся к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ), говорится в рекомендациях Повестки дня ВОИС в области развития. Так, в данном контексте особую актуальность имеют следующие рекомендации:

«10. Оказывать помощь государствам-членам в развитии и совершенствовании национального институционального потенциала в области ИС путем дальнейшего развития инфраструктуры и других компонентов с целью повышения эффективности национальных учреждений ИС и установления справедливого равновесия между охраной ИС и интересами общества. Эта техническая помощь должна также распространяться на субрегиональные и региональные организации, занимающиеся вопросами ИС.

24. Обратиться к ВОИС с просьбой расширить в рамках ее мандата объем деятельности, направленной на преодоление цифрового разрыва, в соответствии с выводами Всемирного саммита по информационному обществу (ВСИО), а также с учетом значения Фонда цифровой солидарности (DSF)».

5. Что касается конкретно периода с момента окончания предыдущей очередной сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС, состоявшейся в 2007 г., по начало июня 2009 г., то необходимо отметить следующие изменения и выработанные решения в контексте Договора о патентной кооперации (РСТ), обусловленные тесной взаимосвязью между РСТ и РЛТ. Поскольку эти изменения уже нашли свое отражение в рамках РСТ, они могут иметь среднесрочные и долгосрочные последствия для применения в контексте РЛТ.

6. В последние два года к числу получающих ведомств РСТ (ПВ), которые обеспечивают возможность электронной подачи заявок по процедуре РСТ, добавилось Канадское ведомство интеллектуальной собственности. В результате этого общее число ПВ, принимающих подаваемые по процедуре РСТ заявки полностью в электронной форме, достигло 21. За исключением Франции, все эти ПВ принимают подаваемые заявки с использованием системы РСТ-SAFE. В случае подачи заявки в режиме он-лайн подача осуществляется заявителем либо напрямую в ведомство, использующее систему РСТ-SAFE, либо с задействованием национальной системы онлайн-подачи патентных заявок (в Австралии, Канаде, Республике Корея и Соединенных Штатах Америки). Заявки по процедуре РСТ полностью в электронной форме с использованием системы РСТ-SAFE принимают ведомства следующих развивающихся

---

<sup>1</sup> См. пункты 2556 и 2563 Кратких отчетов в работе Главного комитета I, содержащиеся в Отчетах о работе Дипломатической конференции по принятию Договора о патентном праве (публикация ВОИС № 327).

стран и стран с переходной экономикой (перечислены в порядке ввода в действие системы электронной подачи): Китай, Малайзия, Филиппины, Польша, Румыния и Словакия.

7. Кроме того, для системы PCT-SAFE своевременно выпускались обновленные варианты программного пакета и файлы с исправлениями, с тем чтобы обеспечить поддержку постоянного развития нормативной и процедурной базы PCT, в частности путем внесения различных изменений в Правила PCT, создания интерфейса на корейском и португальском языках и расширения возможностей в области обработки.

8. Помимо предоставления заявителям по процедуре PCT обновленной клиентской программы PCT-SAFE ВОИС оказывает получающим ведомствам помощь как на этапе подготовки к внедрению системы электронной подачи заявок, так и после ее внедрения. Эта помощь заключается в технической поддержке (например, предоставление ПВ тестовых компонентов клиентской программы PCT-SAFE для сквозной проверки всего процесса подачи заявок, помощь в установке цифровых сертификатов на сервере ПВ, выдача цифрового сертификата, необходимого ПО для оформления подписи на пакете регистрационных экземпляров перед их отправкой в Международное бюро (МБ)), а также в поддержке правового и процедурного характера. Кроме того, обеспечивается функционирование сертифицирующих органов (СО) ВОИС, которые распределяют цифровые сертификаты и управляют ими. Для оформления цифровой подписи и передачи патентных данных заявители пользуются услугами одного СО, а ведомства – другого.

9. В период с июня 2007 г. по июнь 2009 г. в сотрудничестве с Корейским ведомством интеллектуальной собственности (КВИС) был внесен целый ряд усовершенствований в систему PCT-ROAD (административное управление ПВ). Система PCT-ROAD – это простой пакет программ, который может быть использован для поддержания функций получающих ведомств PCT: в частности, она обеспечивает возможность электронной подачи заявок на физических носителях. Усовершенствования, произведенные в последние два года, включают повышение качества выходных данных (что позволяет применять в большем объеме автоматизированные процессы в отношениях между ПВ и МБ), улучшение различных аспектов функционального и пользовательского интерфейса (включая модификацию, отражающую изменения в Правилах PCT, и различные усовершенствования в ответ на просьбы ПВ), повышение эффективности системы и, наконец, проведение в феврале 2009 г. в Тэджоне, Республика Корея, практикума для обучения персонала и обзора функционирования внедренной системы.

10. С сентября 2005 г. ВОИС внедрила или развернула систему PCT-ROAD в 17 развивающихся странах. Получающие ведомства PCT могут бесплатно получить программу PCT-ROAD и руководство для пользователей на веб-сайте ВОИС<sup>2</sup>.

11. Следует также отметить, что в апреле 2009 г. ВОИС ввела в действие Службу доступа к приоритетным документам «PATENTSCOPE®». Ее деятельность регулируется самостоятельными Рамочными положениями, принятыми 31 марта 2009 г. Эта новая служба функционирует на основе существующей инфраструктуры PCT, и в ней может участвовать любое Договаривающееся государство PCT<sup>3</sup>. Служба доступа к приоритетным документам позволяет заявителям удовлетворять потребности в приоритетных документах ведомств второй подачи без физического получения или передачи заверенной копии в каждое из них. В настоящее время ее участниками являются Японское патентное ведомство, Ведомство по

<sup>2</sup> <http://www.wipo.int/pct-safe/en/pctroad/>

<sup>3</sup> Служба доступа к приоритетным документам «PATENTSCOPE®» открыта для любого государства, являющегося участником Парижской конвенции или членом ВОИС, и любой международной организации, по крайней мере одно из государств-членов которой является участником Парижской конвенции или членом ВОИС.

патентам и товарным знакам Соединенных Штатов и МБ (в качестве получающего ведомства РСТ). В большинстве случаев обмен документами в рамках службы осуществляется с помощью электронных средств, однако МБ обязалось производить сканирование и/или распечатку для тех ведомств, которые не имеют возможности обрабатывать приоритетные документы в электронной форме. Например, система позволяет ведомствам и заявителям из развивающихся стран представлять приоритетные документы в бумажной форме. После получения МБ сканирует приоритетный документ и препровождает его в ведомство (ведомства) второй подачи, указанное (указанные) заявителем.

12. И наконец, МБ разработало системы для электронной подачи документов общего характера после первоначальной подачи самой заявки. В июне 2009 г. эта система на экспериментальной основе была предложена ограниченной группе заявителей для использования на экспериментальной основе, и после ее доработки по результатам этого эксперимента круг ее пользователей будет расширен.

13. Что касается деятельности ВОИС за пределами сектора РСТ, то в рамках программы ВОИС «Модернизация ведомств ИС» ведомствами промышленной собственности (ПС) развивающихся стран, наименее развитых стран и стран с переходной экономикой предоставляется помощь в целях повышения эффективности деятельности по регистрации ИС и улучшения качества услуг, предоставляемых учреждениями ИС своим пользователям, благодаря использованию современных инструментов, систем и передовых методов.

14. Оказываемая ВОИС помощь в области модернизации основывается на применении комплексного подхода и использовании коллективных знаний и опыта, приобретенных за последние несколько лет реализации проектов автоматизации рабочих процессов в самых разных учреждениях ИС во всех регионах. Услуги по модернизации включают техническое консультирование, оценку потребностей, оптимизацию рабочих процедур, адаптацию систем автоматизации административного управления ИС, создание баз данных об ИС, профессиональную подготовку и передачу знаний, техническую поддержку, усовершенствование систем и оценку функционирования внедренных систем. При оказании такой помощи ВОИС использует Автоматизированную систему промышленной собственности (IPAS), которую она разработала за несколько лет. Эта система обеспечивает полную автоматизацию и адаптацию административных функций в области ИС, начиная от получения заявки до выдачи патента, а также выполнение таких операций после выдачи, как оформление переуступки прав, внесение изменений и т.п. Кроме того, в рамках рабочего процесса с помощью заложенных в эту систему адаптированных шаблонов составляются необходимые уведомления, сертификаты, официальные публикации и т.п. Поскольку IPAS является одним из компонентов глобальной инфраструктуры ИС, она соответствует установленным стандартам ВОИС, в ней предусмотрена возможность осуществления обмена данными (например, ST.36) и в нее «встроены» международные классификации (в том числе Международная патентная классификация (МПК), Ниццкая, Венская и Локарнская классификации). Она постоянно совершенствуется путем расширения круга выполняемых ею функций и предоставляемых услуг на основе отзывов, поступающих от учреждений ИС.

15. К настоящему времени ВОИС оказала помощь в области автоматизации рабочих процессов 53 ведомствам ИС, включая 27 патентных ведомств. Благодаря этой помощи указанные ведомства могут участвовать в глобальной инфраструктуре ИС и извлекать максимальную пользу из доступа к коллективным ресурсам, обмена ими и их использования.

*16. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем документе.*

[Конец документа]